



3. Wochenbericht Mostobsternte 2023 / 3e Rapport hebdomadaire sur la récolte des fruits à cidre 2023



Der Schweizer Obstverband erhebt wöchentlich die verarbeiteten Mostobstmengen bei den am Ernteausschleichssystem partizipierenden Mostereien. Die Resultate werden innerhalb der Wochenberichte getrennt nach Herkunft und Produktionsmethode dargestellt.

La Fruit-Union Suisse saisie chaque semaine les quantités récoltées auprès des cidreries qui participent au système de compensation de la récolte. Les résultats sont présentés dans les rapports hebdomadaires séparément selon l'origine et la méthode de production.

Zug, 25. September 2023



1. Zusammenfassung / Résumé

Verarbeitete Mengen im Ernteaussgleichssystem (EAS) /

Quantités transformées dans le système de compensation de la récolte (SCR)

Bis zum 25. September 2023 wurden in den Mostereien, die am EAS partizipieren 12 902 Tonnen Mostäpfel (36 % der Vorernteschätzung II) und bei den Mostbirnen 721 Tonnen (26 % der Vorernteschätzung II) geerntet und verarbeitet. *Au 25 septembre 2023, 12 902 tonnes de pommes à cidre (36 % de l'estimation de pré-récolte II) et, dans le cas des poires à cidre, 721 tonnes (26 % de l'estimation de pré-récolte II) avaient été récoltées et transformées dans les cidreries dans le SCR.*

Ernteaussgleichsbeitrag

Die Ernteaussgleichsbeiträge liegen am 25. September 2023 auf den folgenden Stufen:

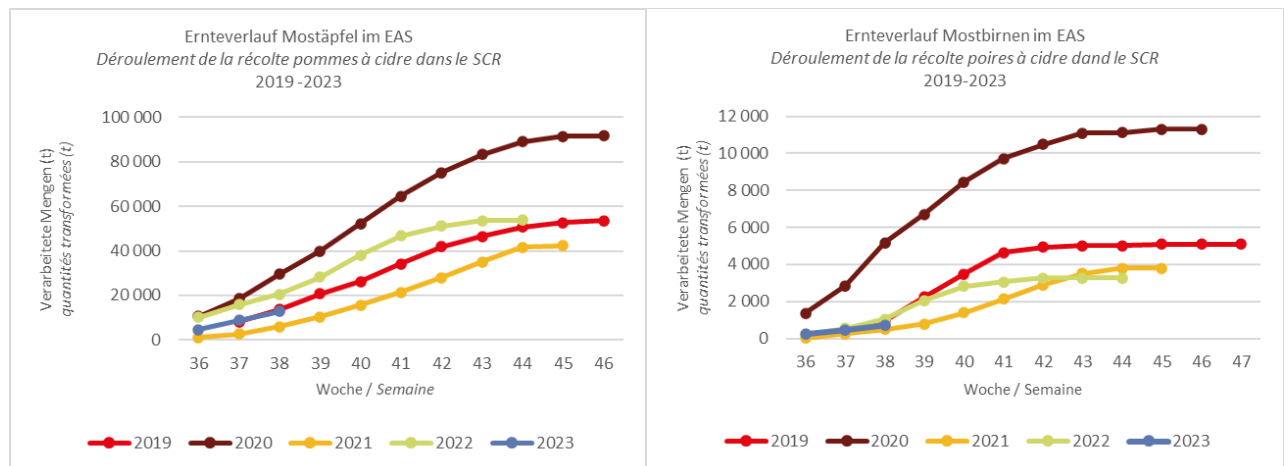
Mostäpfel SGA / konv.	CHF 0 / 100 kg	(Beitrag wird ab einer Ernte von 50 000 Tonnen erhoben)
Mostbirnen SGA/konv.	CHF 0 / 100 kg	
Mostäpfel und -Birnen BIO	CHF 0 / 100 kg	(unabhängig der Erntemenge)

Contribution à la compensation des récoltes

Les contributions à la compensation des récoltes sont aux niveaux suivants au 25 septembre 2023 :

Pommes à cidre SGA / conv.	CHF 0 / 100 kg	(contribution due à partir d'une récolte de 50 000 tonnes)
Poires à cidre SGA/konv.	CHF 0 / 100 kg	
Pommes et poires à cidre BIO	CHF 0 / 100 kg	(indépendamment de la quantité récoltée)

Ernteverlauf / Déroulement de la récolte



Export und Import / Exportation et Importation

Gemäss aktuellen Informationen wurden 0.72 Tonnen Obst zu Most- und Brennzwecken unter der Zollkontingents Nr. 20 importiert. Gemäss aktuellen Informationen wurde kein Mostobst exportiert.

Selon les informations actuelles, 0,72 tonne de fruits ont été importés sous le contingent tarifaire n° 20. Selon les informations actuelles aucun fruit à cidre n'a été exporté.



**2. Verarbeitungsstand im Ernteausgleichssystem – Gesamtmenge pro Kanton in Tonnen /
Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes - quantité totale par canton en tonnes**

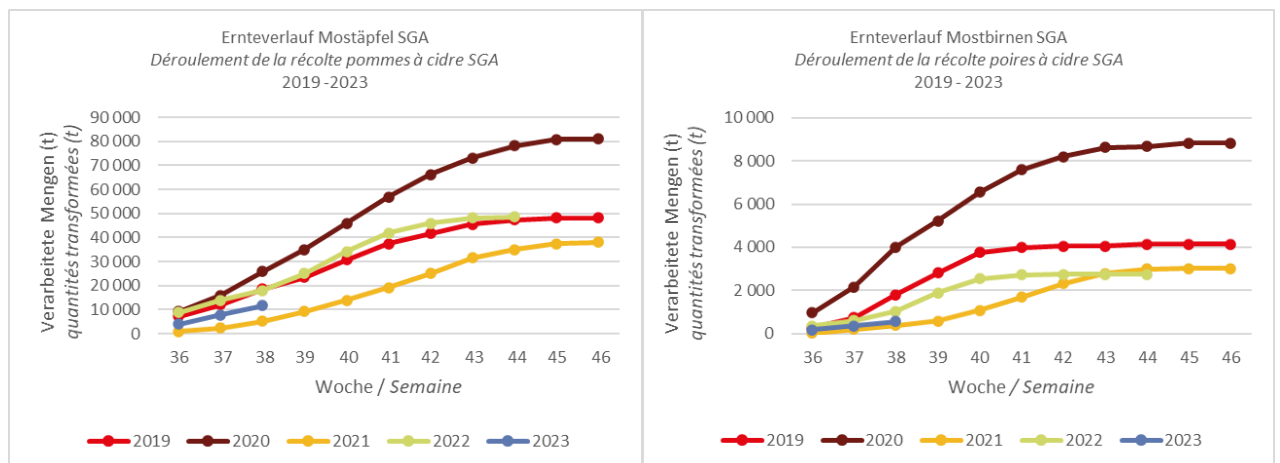
Kanton / <i>Canton</i>	Mostäpfel (t) / Pommes à cidre (t)				Mostbirnen (t) / Poires à cidre (t)		
	Spezial / <i>Spécial</i>	Gewöhnliche/ <i>Communes</i>	Übrige/ <i>Autres</i>	Total	Mostbirnen/ <i>Poires à cidre</i>	Übrige/ <i>Autres</i>	Total
AG	46.34	26.18	0	72.52	26.12	0.00	26.12
BE	3.66	3.50	0	7.16	1.41	0.00	1.41
BL/BS	9.96	0	0	9.96	0.00	0.00	0
LU	112.45	178.51	4.44	295.40	175.38	0.00	175.38
OW/NW	7.10	11.44	0.00	18.54	18.22	0.00	18.22
SG	1952.10	508.96	42.40	2503.46	171.92	0.00	171.92
TG	5233.52	1448.68	187.16	6869.36	287.15	0.00	287.15
VD	25.00	85.15	0.00	110.15	22.24	0.00	22.24
VS	122.28	2876.09	12.24	3010.62	18.32	0.00	18.32
ZH	3.62	0.85	0.00	4.47	0.00	0.00	0
Total	7516.03	5139.38	246.24	12901.64	720.76	0.00	720.76
Vorernteschätzung II EAS/ <i>Estimation de la pré-récolte II SCR</i>				35900			2815
Vergleich zur Schätzung / <i>Comparaison avec l'estimation</i>				36 %			26 %



3. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Suisse Garantie / konventionell in Tonnen/ Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Suisse Garantie / conventionnel en tonnes

Woche/ Semaine	Mostäpfel (t) / Pommes à cidre (t)			Total	Mostbirnen (t) / Poires à cidre (t)		
	Spezial / Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres		Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
36	2571	1328	203	4103	188	0	188
37	1536	2304	0	3840	172	0	172
38	2498	1233	0	3731	207	0	207
Total	6606	4865	203	11 674	567	0	567

3.1. Ernteverlauf SGA / Déroulement de la récolte SGA

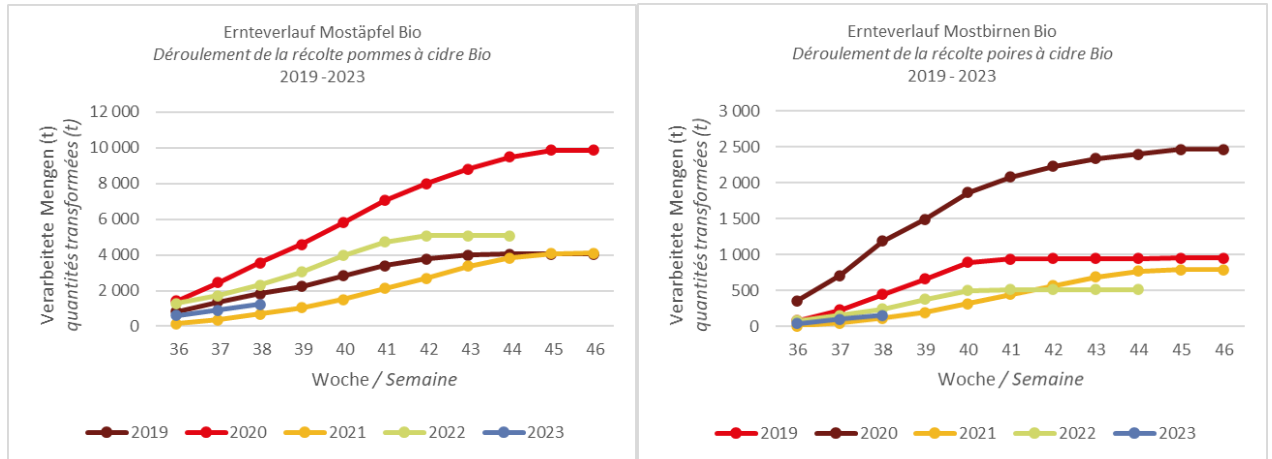


4. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Bio in Tonnen/ Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Bio en tonnes

Woche/ Semaine	Mostäpfel (t) / Pommes à cidre (t)			Total	Mostbirnen (t) / Poires à cidre (t)		
	Spezial / Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres		Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
36	421	153	43	617	40	0	40
37	213	87	0	300	60	0	60
38	276	34	0	310	54	0	54
Total	910	274	43	1228	154	0	154



4.1. Ernteverlauf Bio / *Déroulement de la récolte Bio*



5. Ernteausgleichsbeitrag Mostäpfel und Mostbirnen SGA und Bio / *Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre SGA et Bio*

Mostäpfel SGA / Pommes à cidre SGA

Bei der aktuell geschätzten Ernte (Vorernteschätzung Mostobst II 2023) im EAS von 32 600 Tonnen SGA-Mostäpfel wird kein Ernteausgleichsbeitrag erhoben. Ein Beitrag wird ab einer Ernte von 50 000 Tonnen erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée pour la quantité estimée (Estimation de la pré-récolte de fruit à cidre II 2023) de 32 600 tonnes de pommes SGA dans le cadre du système de compensation de la récolte. Une contribution est due à partir d'une récolte de 50 000 tonnes.

Mostbirnen SGA / Poires à cidre SGA

Bei der aktuell geschätzten Ernte im EAS von 2300 Tonnen SGA-Mostbirnen wird kein Ernteausgleichsbeitrag erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée pour la récolte estimée de 2300 tonnes de poires SGA dans le cadre du système de compensation de la récolte.

Mostäpfel und Mostbirnen Bio / Pommes et Poires à cidre Bio

Auf Mostbirnen Bio und Mostäpfel Bio werden unabhängig der Erntemenge keine Ernteausgleichsbeiträge erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée sur les pommes et les poires à cidre bio, indépendamment de la quantité récoltée.